

8.12.2023

A9-0355/ 001-009

ÆNDRINGSFORSLAG 001-009

af Retsudvalget

Betænkning

Ilana Cicurel

A9-0355/2023

Bemyndigelse af Frankrig til at forhandle en bilateral aftale med Algeriet om spørgsmål vedrørende retligt samarbejde i familieretlige sager

Forslag til afgørelse (COM(2023)0064 – C9-0026/2023 – 2023/0027(CNS))

Ændringsforslag 1

Forslag til afgørelse

Betragtning 2

Kommissionens forslag

(2) Frankrig fremlagde oplysninger, der viser, at landet **har en særlig interesse i at forhandle det aftaleudkast, der er fremsendt til Kommissionen**, på grund af de særlige økonomiske, kulturelle, historiske, sociale og politiske bånd mellem Frankrig og Algeriet.

Ændringsforslag

(2) Frankrig fremlagde oplysninger, der viser, at landet på grund af de **ganske** særlige økonomiske, kulturelle, historiske, sociale og politiske bånd mellem Frankrig og Algeriet **har en særlig interesse i at forhandle en bilateral aftale med Algeriet, som Kommissionen har fået tilsendt udkastet til.**

Ændringsforslag 2

Forslag til afgørelse

Betragtning 8

Kommissionens forslag

(8) **De fleste** af de spørgsmål, der skal behandles i udkastet til aftale mellem Frankrig og Algeriet, berører gældende EU-ret, **navnlig EU-lovgivningen** om

Ændringsforslag

(8) **Visse** af de spørgsmål, der skal behandles i udkastet til aftale mellem Frankrig og Algeriet, berører **den relevante** gældende EU-ret om familieretlige

familieretlige spørgsmål. De områder, der er omfattet af sådanne internationale forpligtelser, henhører derfor under Unionens eksterne enekompetence. Medlemsstaterne kan kun forhandle eller indgå sådanne forpligtelser, hvis de *er bemyndiget hertil af Unionen i overensstemmelse med* artikel 2, stk. 1, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF), *sammenholdt med det materielle retsgrundlag* i artikel 81, stk. 3, i TEUF.

Ændringsforslag 3

Forslag til afgørelse

Artikel 1 – stk. 1 – led 1

Kommissionens forslag

— Algeriet underrettes om, at Europa-Kommissionen *deltager* i forhandlingerne som observatør og vil blive underrettet om alle fremskridt og resultater i de forskellige forhandlingsfaser

Ændringsforslag 4

Forslag til afgørelse

Artikel 1 – stk. 1 – led 2

Kommissionens forslag

— Algeriet tilskyndes til at overveje at tiltræde de centrale konventioner om familieretlige spørgsmål, der er udarbejdet af Haagerkonferencen om International Privatret, og indlede en *omfattende* analyse af årsagerne til, at *Algeriet indtil videre ikke har set sig i stand til* at gøre det

Ændringsforslag 5

Forslag til afgørelse

Artikel 1 – stk. 1 – led 3

spørgsmål. De områder, der er omfattet af sådanne internationale forpligtelser, henhører derfor under Unionens eksterne enekompetence. Medlemsstaterne kan kun forhandle eller indgå sådanne forpligtelser, hvis de i *henhold til* artikel 2, stk. 1, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) *af EU-lovgiveren bemyndiges til at gøre dette efter lovgivningsproceduren* i artikel 81, stk. 3, i TEUF.

Ændringsforslag

— Algeriet underrettes om, at Europa-Kommissionen *kan deltage* i forhandlingerne som observatør og vil blive underrettet om alle fremskridt og resultater i de forskellige forhandlingsfaser.

Ændringsforslag

— Algeriet tilskyndes til at overveje at tiltræde de centrale konventioner om familieretlige spørgsmål, der er udarbejdet af Haagerkonferencen om International Privatret, og indlede en analyse af *de mest hensigtsmæssige midler* til at *fjerne de hindringer, som hidtil har forhindret Algeriet* i at gøre det

Kommissionens forslag

— Algeriet underrettes om, at der efter afslutningen af forhandlingerne kræves bemyndigelse fra Rådet for Den Europæiske Union, før *parterne* kan indgå aftalen

Ændringsforslag

— Algeriet underrettes om, at der efter afslutningen af forhandlingerne kræves bemyndigelse fra Rådet for Den Europæiske Union, før **Frankrig** kan indgå aftalen.

Ændringsforslag 6

Forslag til afgørelse

Artikel 1 – stk. 1 – led 4

Kommissionens forslag

— Algeriet underrettes om, at det i bemyndigelsen fra Rådet for Den Europæiske Union til at indgå aftalen på forslag af Kommissionen kan fastsættes, at aftalen har en begrænset gyldighedsperiode (*f.eks. fem år*) og kan blive taget op til fornyet overvejelse efterfølgende

Ændringsforslag

— Algeriet underrettes om, at det i bemyndigelsen fra Rådet for Den Europæiske Union til at indgå aftalen på forslag af Kommissionen kan fastsættes, at aftalen har en begrænset gyldighedsperiode, *eventuelt med et system med stiltiende forlængelse, hvilket skal angives i Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om indgåelse af en aftale.*

Ændringsforslag 7

Forslag til afgørelse

Artikel 1 – stk. 1 – led 4 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

- ***Der indsættes en bestemmelse om hel eller delvis opsigelse af aftalen eller direkte erstatning af de relevante bestemmelser i aftalen i tilfælde af indgåelse af en efterfølgende aftale mellem Unionen eller Unionen og dens medlemsstater på den ene side og Algeriet på den anden side eller Algeriets tiltrædelse af de relevante Haagerkonventioner.***

Ændringsforslag 8

Forslag til afgørelse

Artikel 1 – stk. 1 – led 5

Kommissionens forslag

— der indsættes en bestemmelse om, at afgørelser, der er anerkendt i Frankrig i medfør af aftalen, ikke efterfølgende kan cirkulere i andre EU-medlemsstater

Ændringsforslag

— Der indsættes en bestemmelse om, at afgørelser, der er anerkendt i Frankrig i medfør af aftalen, ikke efterfølgende kan cirkulere i andre EU-medlemsstater ***i henhold til EU-retten.***

Ændringsforslag 9

Forslag til afgørelse

Artikel 1 – stk. 1 – led 6

Kommissionens forslag

— det sikres, at bestemmelserne ***om retten til at nægte forkyndelse af dokumenter tilpasses bestemmelserne i artikel 12, stk. 3, i den omarbejdede forordning om forkyndelse af dokumenter, hvilket betyder, at adressaten kan nægte forkyndelse af dokumenter enten på tidspunktet for forkyndelsen eller inden for to uger efter forkyndelsen***

Ændringsforslag

— Det sikres, at bestemmelserne i den ***aftale, der er forhandlet med Algeriet, er i overensstemmelse med den relevante gældende EU-ret og Haagerkonventionerne.***